

DE
GB
FR
NL
ES
PL
SE

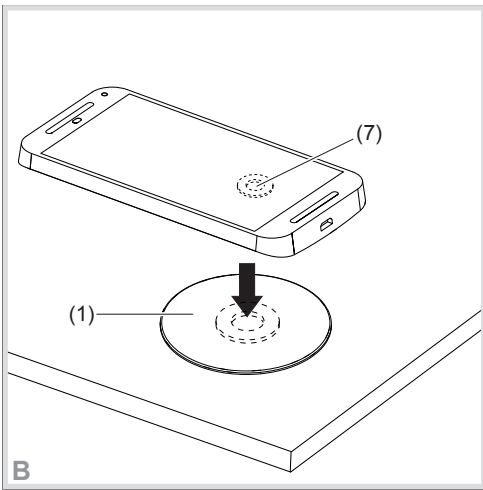
6LE001758B

WDC261..

Induktive Ladestation kompakt EB,
mit Abdeckung
Compact built-in inductive charging
station with cover

Station de chargement par induction
compacte encastrée, avec habillage
Inductief oplaadstation compact
inbouw, met afdekking
Estación de carga inductiva compacta
a nivel del suelo, con cubierta

Indukcyjna, kompaktowa stacja
ładowania EB, z pokrywą
Induktiv laddstation kompakt EB, med
kåpa



Sicherheitshinweise

Bei Nichtbeachtung der Anleitung können Schäden
am Gerät, Brand oder andere Gefahren entstehen.
Beim Ladevorgang entstehen Magnetfelder, die
Herzschrittmacher oder andere implantierte Geräte
beeinflussen können. Vor Inbetriebnahme/Nutzung
den Hersteller des Implantates kontaktieren.
Diese Anleitung ist Bestandteil des Produkts und
muss beim Endanwender verbleiben.

Geräteaufbau

- (1) Ablagepad
- (2) induktive Ladeeinheit
- (3) schraubbarer Klemmbügel
- (4) Anschlussleitung mit Steckbuchse

Funktion

Das Gerät dient zum induktiven Laden geeigneter
mobiler Endgeräte, wie z. B. Qi zertifizierte Smart-
phones oder Tablets.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- nur zur Anwendung in Innenräumen geeignet
- nicht zum Einbau in metallische oder mit metall-
haltigen Beschichtungen versehene Materialien
geeignet

Lieferumfang

- Ladestation mit Steckbuchse
- Netzteil für Steckdose, mit DC-Stecker (5)
- schraubbarer Klemmbügel
- 3 selbstklebende Clips (6) zur Leitungsverle-
gung

Bedienung

Mobiles Endgerät aufladen

Es können ausschließlich Qi-ladefähige Endge-
räte oder Endgeräte, die mit einer zusätzlichen
Qi-zertifizierten Ladeeinrichtung versehen sind, wie
z. B. einer Ladehülle, aufgeladen werden.

- I** Die Ladevorrichtung im mobilen Endgerät kann
je nach Hersteller und Modell unterschiedlich
positioniert sein. Anleitung des mobilen Endge-
rätes beachten.
- Mobiles Endgerät auf der Ladestation so
ablegen, dass die Ladevorrichtung (7) des
Endgerätes möglichst mittig auf dem Ablagepad
(1) positioniert ist.
- Das mobile Endgerät zeigt den Ladevorgang
an.

- I** Beim Laden kommt es zu Wärmeentwicklung.

Ladestation reinigen

- Netzteil aus der Steckdose ziehen.
- Ablagepad (1) mit einem leicht angefeuchteten,
nicht fussehlenden Tuch abwischen.
- I** Darauf achten, dass keine Feuchtigkeit in das
Gerät eindringt.
- Ablagepad (1) mit trockenem Tuch vollständig
trocknen.
- Netzteil wieder in die Steckdose einstecken.

Safety instructions

Failure to comply with these instructions may result
in damage to the device, fire, or other hazards.
During the charging process, magnetic fields are
generated which may affect pacemakers or other
implanted devices. Contact the manufacturer of the
implant before commissioning/using the device.
These instructions are an integral component of
the product and must be retained by the end user.

Design and layout of the device

- (1) Pad
- (2) Inductive charging unit
- (3) Screwable clamping bracket
- (4) Connection cable with plug interface

Function

The device is used for inductive charging of suita-
ble mobile end devices, e.g. Qi-certified smart-
phones or tablets.

Correct use

- Only suitable for indoor applications
- Not suitable for installation in metallic materials
or materials with a metallic coating

Scope of delivery

- Charging station with plug interface
- Power supply for socket outlet, with DC plug (5)
- Screwable clamping bracket
- 3 self-adhesive clips (6) for cable routing

Operation

Charging a mobile end device

The device may only be used to charge Qi-com-
patible end devices or end devices equipped with
additional Qi-certified charging equipment, e.g. a
charging sleeve.

- I** The position of the charging system in the
mobile end device may vary depending on the
manufacturer and model. Refer to the instruc-
tions for the mobile end device.
- Place the mobile end device on the charging
station so that the charging system (7) in the
end device is positioned as centrally as possib-
le on the pad (1).
- The mobile end device displays the charging
progress.

- I** The charging process will generate heat.

Cleaning the charging station

- Unplug the power supply from the socket outlet.
- Wipe the pad (1) with a slightly damp, lint-free
cloth.
- I** Do not allow any moisture to get into the device.
- Dry the pad (1) completely with a dry cloth.
- Plug the power supply back into the socket
outlet.

Consignes de sécurité

Le non-respect des instructions peut entraîner des
dommages sur l'appareil, un incendie ou d'autres
dangers.

Le processus de chargement génère des champs
magnétiques pouvant influencer les pacemakers
ou d'autres implants. Avant la mise en service/
l'utilisation, contacter le fabricant de l'implant.

Ce mode d'emploi fait partie intégrante du produit
et doit être conservée par l'utilisateur final.

Composition de l'appareil

- (1) Pad
- (2) Unité de chargement par induction
- (3) Étrier de fixation à visser
- (4) Câble de raccordement avec douille
enfilable

Fonction

L'appareil sert au chargement par induction de ter-
minaux mobiles appropriés, par ex. smartphones
ou tablettes certifié(e)s Qi.

Cas d'usage typique

- Convient uniquement à une utilisation en inté-
rieur
- Ne convient pas pour un montage dans des
matériaux métalliques ou dotés d'un revêtement
métallique

Fourniture

- Station de chargement avec douille enfichable
- Bloc secteur pour prise de courant,
avec fiche CC (5)
- Étrier de fixation à visser
- 3 clips autocollants (6) pour le guidage
de câbles

Fonctionnement

Chargement d'un terminal mobile

Il est uniquement possible de charger des termi-
naux rechargeables Qi ou des terminaux dotés
d'un dispositif de chargement certifié Qi sup-
plémentaire, p. ex. une coque de chargement.

- I** Le dispositif de chargement dans le terminal
mobile peut être positionné de manière diffé-
rente selon le fabricant et le modèle. Respecter
les instructions du terminal mobile.
- Placer le terminal mobile sur la station de
chargement, de telle sorte que le dispositif de
chargement (7) de l'appareil soit positionné de
manière centrée sur le pad (1).
- Le terminal mobile indique le processus de
chargement.

- I** De la chaleur est produite lors du chargement.

Nettoyage de la station de chargement

- Débrancher le bloc secteur de la prise de
courant.
- Nettoyer le pad (1) à l'aide d'un chiffon non
pelucheux légèrement humide.
- I** Veiller à éviter toute pénétration d'humidité à
l'intérieur de l'appareil.
- Sécher complètement le pad (1) avec un chiffon
sec.
- Brancher à nouveau le bloc secteur dans la
prise de courant.

Veiligheidsinstructies

Wanneer deze handleiding niet in acht wordt ge-
nomen, kunnen schade aan het apparaat, brand of
andere gevaren ontstaan.

Bij het laden treden magneetvelden op, die pace-
makers of andere geïmplanteerde apparaten kun-
nen beïnvloeden. Voor de inbedrijfstelling/gebruik
de fabrikant van het implantaat raadplegen.

Deze handleiding maakt deel uit van het product
en dient in het bezit van de eindgebruiker te
blijven.

Opbouw van het apparaat

- (1) Pad
- (2) Inductieve laadeenheid
- (3) Schroefbare klembeugel
- (4) Aansluitkabel met connector

Functie

Het apparaat is bedoeld voor het inductief opladen
van mobiele eindapparaten zoals bijv. QL-gecertifi-
ceerde smartphones of tablets.

Juiste toepassing

- Uitsluitend voor het gebruik binnenshuis
- Niet geschikt voor inbouw in metalen of van
metaalhoudende afwerking voorziene materi-
alen

Leveringsomvang

- Oplaadstation met connector
- Adapter voor wandcontactdoos,
met DC-stekker (5)
- Schroefbare klembeugel
- 3 zelfklevende clips (6) voor kabelinstallatie

Bediening

Mobiel eindapparaat opladen

Er kunnen uitsluitend Qi-oplaadcompatibel ein-
dapparaten of eindapparaten, die van een extra
Qi-gecertificeerde oplaadinrichting zijn voorzien,
worden opgeladen.

- I** De oplaadinrichting in mobiele eindapparaten
kan afhankelijk van de fabrikant en het model
verschillend zijn gepositioneerd. Handleiding
van het mobiele eindapparaat aanhouden.
- Mobiele eindapparaat zodanig op het laadsta-
tion plaatsen, dat de oplaadinrichting (7) van
het einapparaat zo mogelijk gecentreerde op de
pad (1) is gepositioneerd.
- Het mobiele eindapparaat geeft het oplaadpro-
ces aan.

- I** Bij het opladen ontstaat warmte.

Oplaadstation reinigen

- Adapter uit de wandcontactdoos trekken.
- Pad (1) met een licht bevochtigde, pluisvrije
doek afvegen.
- I** Let erop, dat er geen vocht in het apparaat
binnendringt.
- Pad (1) met droge doek volledig drogen.
- Adapter weer in de wandcontactdoos steken.

Indicaciones de seguridad

Si no se tienen en cuenta las instrucciones, pue-
den producirse daños en el aparato, un incendio u
otros peligros.

Durante el proceso de carga surgen campos
magnéticos que pueden afectar al marcapasos u
otros aparatos implantados. Antes de la puesta en
funcionamiento/uso ponerse en contacto con el
fabricante del implante.

Estas instrucciones son un componente del
producto y deben permanecer en posesión del
usuario final.

Estructura del aparato

- (1) Pad de apoyo
- (2) Unidad de carga inductiva
- (3) Abrazadera atomillable
- (4) Cable de conexión con hembrilla de conexión

Función

El aparato se utiliza para la carga inductiva de ter-
minales móviles adecuados, como p. ej. smartpho-
nes o tablets con certificado Qi.

Uso adecuado

- Adecuado exclusivamente para su uso en es-
pacios interiores
- No adecuado para el montaje en materiales
metálicos o con revestimiento metálico

Volumen de suministro

- Estación de carga con hembrilla de conexión
- Fuente de alimentación para hembrilla de cone-
xión, con conector CC (5)
- Abrazadera atornillable
- 3 clips autoadhesivos (6) para cableado

Manejo

Carga de terminal móvil

Solo pueden cargarse terminales con capacidad
de carga Qi, o terminales provistos de un disposi-
tivo de carga adicional con certificado Qi, como p.
ej. una cubierta.

- I** El dispositivo de carga se posiciona en el
terminal móvil de forma distinta en función del
fabricante y el modelo. Observar las instruccio-
nes del terminal móvil.
- Colocar el terminal móvil en la estación de car-
ga de forma que el dispositivo de carga (7) del
aparato quede lo más céntrico posible sobre el
pad de apoyo (1).
- El terminal móvil indica el proceso de carga.
- I** Al cargar se genera calor.

Limpieza de la estación de carga

- Sacar la fuente de alimentación de la hembrilla
de conexión.
- Limpiar el pad de apoyo (1) con un paño ligera-
mente humedecido que no suelte pelusas.
- I** Observar que no entre humedad en el aparato.
- Secar totalmente el pad de apoyo (1) con un
paño seco.
- Volver a conectar la fuente de alimentación en
la conexión de hembrilla.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Nieprzestrzeganie instrukcji może doprowadzić
do uszkodzenia urządzenia, pożaru lub innych
groźnych wypadków.

Podczas ładowania powstają pola magnetyczne,
które mogą mieć wpływ na działanie rozruszników
serca i innych wszczepionych urządzeń. Przed
uruchomieniem/użyciem skontaktować się z produ-
centem implantu.

Niniejsza instrukcja jest częścią składową produktu
i musi pozostać u użytkownika końcowego.

Budowa urządzenia

- (1) Podstawka
- (2) Ładowarka indukcyjna
- (3) Przykręcany uchwyt zaciskowy
- (4) Przewód przyłączeniowy z gniazdem wytko-
wym

Funkcja

Urządzenie służy do indukcyjnego ładowania
odpowiednich urządzeń mobilnych, takich jak
smartfony czy tablety z certyfikatem Qi.

Użycie zgodnie z przeznaczeniem

- Urządzenie jest przeznaczone do stosowania
tylko w pomieszczeniach
- Urządzenie nie może być montowane w ele-
mentach metalowych ani posiadających powło-
kę z zawartością metalu

Zakres dostawy

- Stacja ładowania z gniazdem wtykowym
- Zasilacz do podłączenie do gniazdka sieciowe-
go, z wtyczką DC (5)
- Przykręcany uchwyt zaciskowy
- 3 samoprzylepnych klipsów do prowadzenia
przewodów (6)

Obsługa

Ładowanie urządzenia mobilnego

Możliwe jest ładowanie wyłącznie urządzeń mo-
bilnych zgodnych ze standardem Qi lub urządzeń
wyposażonych w dodatkowe urządzenie ładujące
z certyfikatem Qi, np. bezprzewodową osłonę
ładującą.

- I** Usytuowanie urządzenia ładującego w urzą-
dzeniu mobilnym może różnić się w zależności
od producenta i modelu. Przestrzegać instrukcji
obsługi urządzenia mobilnego.
- Umieścić urządzenie mobilne na stacji ładowa-
nia w taki sposób, aby jego urządzenie ładujące
(7) znajdowało się możliwie najbardziej na
środku podstawki (1).
- Na urządzeniu mobilnym wskazany zostanie
proces ładowania.

- I** Podczas ładowania wytwarzane jest ciepło.

Czyszczenie stacji ładowania

- Wyciągnąć zasilacz z gniazdka.
- Przetrzeć podstawkę (1) lekko zwilżoną, nie-
strzępiącą się ściereczką.
- I** Uważać, aby do urządzenia nie przeniknęła
wilgoć.
- Wytrzeć podstawkę (1) do sucha suchą ści-
eczką.
- Ponownie podłączyć zasilacz do gniazdka.

Säkerhetsanvisningar

Om anvisningen inte beaktas kan det uppkomma
skador på utrustningen, brand eller andra faror.
Vid laddningen uppstår det magnetfält som kan
påverka pacemakrar eller andra implanterade
enheter. Kontakta tillverkaren av implantatet före
idrifttagandet/användningen.
Denna anvisning är en del av produkten och ska
lämnas kvar hos slutanvändaren.

Enhetens uppbyggnad

- (1) Laddplatta
- (2) Induktiv laddare
- (3) Fastskruvbar klämbygel
- (4) Anslutningsledning med stickuttag

Funktion

Enheten är till för induktiv laddning av lämpliga mo-
bila ändenheter, t.ex. Qi-certifierade smartphones
eller handdatorer.

Ändamålsenlig användning

- Endast lämplig för användning inomhus
- Inte lämplig för inbyggnad i material som är be-
lagda med metall eller metallhaltiga beläggning-
ar

Leveransomfattning

- Laddstation med stickuttag
- Strömförsörjning till uttag, med DC-kontakt (5)
- Fastskruvbar klämbygel
- 3 självhäftande klämmor (6) för ledningsdrag-
ning

Manövrering

Ladda mobil ändenhet

Det går endast att ladda ändenheter som klarar Qi
eller ändenheter som är utrustade med en extra
Qi-certifierad laddare, t.ex. ett laddskäl.

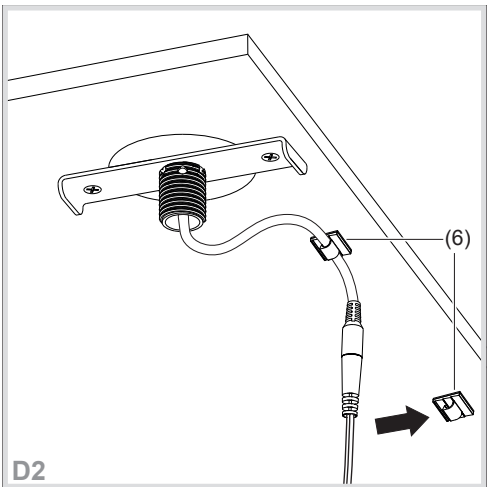
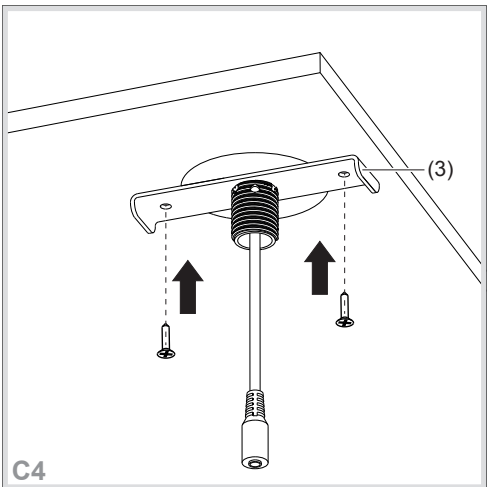
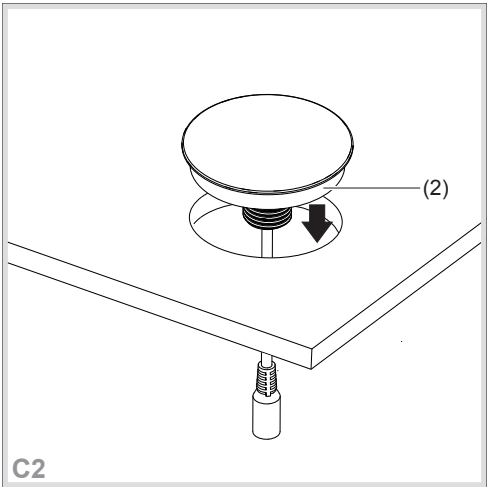
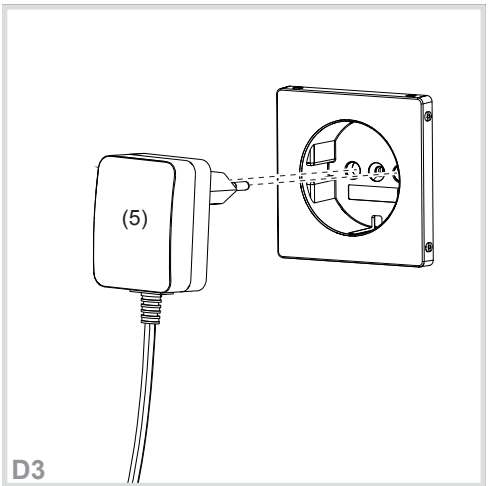
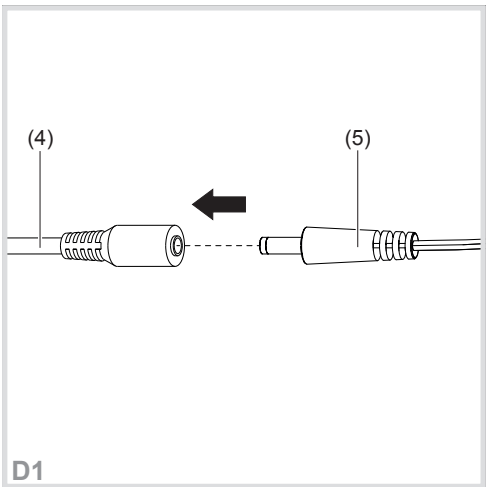
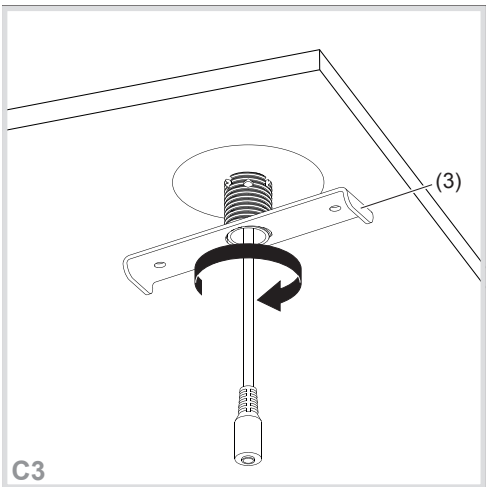
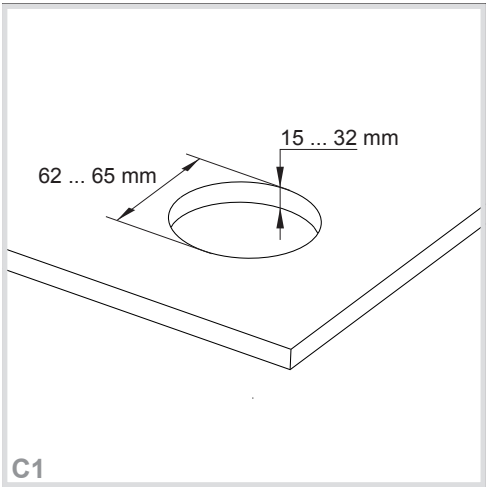
- I** Laddaren i den mobila ändenheten kan vara olik-
a placerad beroende på tillverkare och modell.
Följ den mobila ändenheten bruksanvisning.

- Lägg den mobila ändenheten på laddstationen
så att enhetens laddare (7) placeras så centre-
rat på laddplattan (1) som möjligt.
- Den mobila ändenheten visar laddningens
förlopp.

- I** Det utvecklas värme under laddningen.

Rengöra laddstationen

- Dra ut strömförsörjningen ur uttaget.
- Torka av laddplattan (1) med en lätt fuktad,
luddfri trasa.
- I** Se upp så att ingen fukt tränger i enheten.
- Torka av laddplattan (1) helt och hållet med en
torr trasa.
- Sätt in strömförsörjningen i uttaget igen.



Informationen für die Elektrofachkraft

Montage und elektrischer Anschluss

Montageort auswählen

- Bei der Auswahl des Einbauortes ist darauf zu achten, dass:
- keine Wasser- oder andere Flüssigkeitsquellen in der Nähe sind.
 - keine metallischen Gegenstände oder Möbelteile in der Nähe sind.
 - keine Wärmequellen in der Nähe sind.
 - die Dicke der Montageplatte 15 ... 32 mm beträgt.
 - ausreichende Ablagefläche für Endgeräte vorhanden ist.

Gerät montieren

- Ein Loch mit Ø 62 ... 65 mm in der Montageplatte herstellen.
- Ladestation (2) von oben einführen.
- Bei Bedarf die Schutzfolie für den selbstklebenden Rand des Ablagepads (1) auf der Unterseite abziehen. Den Klebestreifen auf der Montageoberfläche aufsetzen und leicht andrücken.
- Den Klemmbügel (3) von unten handfest gegen die Montageplatte schrauben.
- Bei Bedarf zur Arretierung und als Demontage-schutz den Klemmbügel (3) mit zwei Schrauben an der Montageplatte anschrauben.

Gerät anschliessen

- Steckverbindung zum Netzteil (5) herstellen.
 - Leitung zwischen Ladestation und Netzteil mit beiliegenden, selbstklebenden Clips (6) unter der Montageplatte verlegen.
 - Netzteil (5) in eine geeignete Steckdose einstecken.
- Die Ladestation ist betriebsbereit.

Anhang

Technische Daten

Ladestation:

Ausgangsstrom	1,0 A
Schutzart	IP20
Aufbauhöhe über Montageplatte	1,7 mm
Durchmesser Einbauöffnung	62 ... 65 mm
Tiefe der Einbauöffnung/ Dicke der Montageplatte	15 ... 32 mm

Netzteil:

Eingangsspannung	100 ... 240 V AC
Frequenz	50/60 Hz
Eingangsstrom	max. 0,35 A
Ausgangsspannung	5,0 V DC
Ausgangsstrom	2,0 A

Information for electricians

Installation and electrical connection

Selecting installation location

- When selecting the installation location, make sure:
- there are no sources of water or other fluids nearby.
 - there are no metallic objects or pieces of furniture nearby.
 - there are no heat sources nearby.
 - the thickness of the mounting plate is 15 ... 32 mm. 32 mm beträgt.
 - there is enough room to set down end devices.

Installing the device

- Create a hole with a diameter of 62 ... 65 mm in the mounting plate.
- Insert the charging station (2) from above.
- If necessary, remove the protective film from the self-adhesive edge of the pad (1) at the bottom part. Place the adhesive strip on the mounting surface and press down gently.
- Screw in the clamping bracket (3) from below against the mounting plate so it is hand-tight.
- Use two screws to attach the clamping bracket (3) to the mounting plate if necessary to hold it in place and to protect against dismantling.

Connecting the device

- Plug the power supply (5) into a suitable socket outlet.
 - Lay the cable between the charging station and the power supply with the enclosed self-adhesive clips (6) under the mounting plate.
 - Establish the plug connection with the power supply (5).
- The charging station is ready for operation.

Appendix

Technical data

Charging station:

Output current	1,0 A
Degree of protection	IP 20
Assembling height over mounting plate	1,7 mm
Diameter of installation opening	62 ... 65 mm
Depth of installation opening/ Thickness of mounting plate	15 ... 32 mm

Power supply:

Input voltage	100 ... 240 V AC
Frequency	50/60 Hz
Input current	max. 0,35 A
Output voltage	5,0 V DC
Output current	2,0 A

Informations destinées aux électriciens

Montage et raccordement électrique

Choix du lieu de montage

- Lors du choix du lieu d'installation, tenir compte des points suivants :
- veiller à éviter la présence d'eau ou d'autres liquides à proximité.
 - veiller à éviter la présence de pièces de meubles ou d'objets métalliques à proximité.
 - veiller à éviter la présence de sources de chaleur à proximité.
 - veiller à ce que l'épaisseur de la plaque de montage soit comprise en 15 et 32 mm.
 - veiller à ce qu'une surface de dépose suffisante soit disponible pour les terminaux.

Montage de l'appareil

- Réaliser un trou d'un Ø de 62 à 65 mm dans la plaque de montage.
- Introduire la station de chargement (2) par le haut.
- Si nécessaire, retirer le film de protection du bord autocollant du pad (1) sur la partie inférieure. Mettre la bande adhésive en place sur la surface de montage et appuyer légèrement.
- Visser l'étrier de fixation (3) à la main par-dessous à la plaque de montage.
- Pour l'arrêt et pour la protection de démontage, visser si nécessaire l'étrier de fixation (3) sur la plaque de montage à l'aide de deux vis.

Raccordement de l'appareil

- Établir la connexion avec le bloc secteur (5).
 - Fixer le câble entre la station de chargement et le bloc secteur au moyen des clips autocollants (6) fournis sous la plaque de montage.
 - Brancher le bloc secteur (5) dans la prise de courant.
- La station de chargement est opérationnelle.

Annexes

Caractéristiques techniques

Station de chargement :

Courant de sortie	1,0 A
Indice de protection	IP20
Hauteur de montage au-dessus de la plaque de montage	1,7 mm
Diamètre de l'ouverture de montage	62 à 65 mm
Profondeur de l'ouverture de montage/ épaisseur de la plaque de montage	15 à 32 mm

Bloc secteur :

Tension d'entrée	100 ... 240 V CA
Fréquence	50/60 Hz
Courant d'entrée	max. 0,35 A
Tension de sortie	5,0 V CC
Courant de sortie	2,0 A

Informatie voor de elektrotechnische installateur

Montage en elektrische aansluiting

Montageplaats kiezen

- Bij de keuze van de inbouwplaats moet erop gelet worden, dat:
- Geen water- of andere vloeistofbronnen in de buurt zijn.
 - Geen metalen objecten of meubels in de buurt zijn.
 - Geen warmtebronnen in de buurt zijn.
 - De dikte van de montageplaat 15 ... 32 mm is.
 - Voldoende draagvlak voor eindapparaten aanwezig is

Apparaat monteren

- Een gat met Ø 62 ... 65 mm in de montageplaat maken.
- Opladstation (2) van boven plaatsen.
- Indien nodig de beschermende folie aan onderzijde voor de zelfklevende rand van de pad (1) afrekken. De lijmsstrook op het montageoppervlak plaatsen en licht aandrukken.
- De klembeugel (3) van onderen handvast vastschroeven.
- Indien nodig als borging en als demontagebeveiliging de klembeugel (3) met twee schroeven op de montageplaat vastschroeven.

Apparaat aansluiten

- Bevestig de kabel tussen het laadstation en de wandcontactdoos met de meegeleverde zelfklevende clips (6) onder het montagevlak.
 - Adapter (5) in een geschikte wandcontactdoos steken.
- Het opladstation is gereed voor gebruik.

Bijlage

Technische gegevens

Opladstation:

Uitgangsstroom	1,0 A
Beschermingsklasse	IP20
Opbouwhoogte van de montageplaat	1,7 mm
Diameter inbouwopening	62 ... 65 mm
Diepte inbouwopening / dikte montageplaat	15 ... 32 mm

Adapter:

Ingangsspanning	100 ... 240 VAC
Frequentie	50/60 Hz
Ingangsstroom	max. 0,35 A
Uitgangsspanning:	5,0 VDC
Uitgangsstroom	2,0 A

Información para el electricista

Montaje y conexión eléctrica

Elección del lugar de montaje

- Al seleccionar el lugar de montaje tener en cuenta lo siguiente:
- que no haya cerca ninguna fuente de agua o líquido,
 - que no haya cerca objetos metálicos o muebles,
 - que no haya cerca ninguna fuente de calor,
 - que el grosor de la placa de montaje sea entre 15 ... 32 mm,
 - que haya suficiente superficie de apoyo para los terminales.

Montar el aparato

- Practicar un agujero de Ø 62 ... 65 mm en la placa de montaje.
- Introducir la estación de carga (2) desde arriba.
- Si es necesario, quitar el film protector del límite autoadhesivo del pad (1) en la parte inferior. Colocar la tira adhesiva en la superficie de montaje y presionar ligeramente.
- Atornillar el soporte de sujeción desde abajo (3) contra la placa de montaje de manera que quede bien apretado.
- En caso necesario, para que sirva de bloqueo y como protección contra desmontaje, atornillar la abrazadera (3) a la placa de montaje con dos tornillos.

Conexión del aparato

- Crear una conexión de enchufe para la fuente de alimentación (5).
 - Deje el cable entre la estación de carga y la fuente de alimentación con los clips adhesivos incluidos (6) bajo la placa de montaje.
 - Encajar la fuente de alimentación (5) en una hembrilla de conexión adecuada.
- La estación de carga está lista para funcionar.

Anexo

Datos técnicos

Estación de carga:

Corriente de salida	1,0 A
Modo de protección	IP20
Altura de montaje por encima de placa de montaje	1,7 mm
Diámetro abertura de montaje	62 ... 65 mm
Profundidad de abertura de montaje/ grosor de la placa de montaje	15 ... 32 mm

Fuente de alimentación:

Tensión de entrada	100 ... 240 V CA
Frecuencia	50/60 Hz
Corriente de entrada	máx. 0,35 A
Tensión de salida	5,0 V CC
Corriente de salida	2,0 A

Informacje dla elektryka

Montaż i podłączanie instalacji elektrycznej

Wybór miejsca montażu

- Przy wyborze miejsca montażu pamiętać aby:
- w pobliżu nie znajdowały się źródła wody ani wilgoci.
 - w pobliżu nie znajdowały się metalowe przedmioty ani metalowe elementy mebli.
 - w pobliżu nie znajdowały się źródła ciepła.
 - grubość płytki montażowej wynosiła 15 - 32 mm. 32 mm beträgt.
 - dostępna była wystarczająca powierzchnia do odklądania urządzeń mobilnych.

Montaż urządzenia

- W płytce montażowej wykonać otwór o Ø 62 - 65 mm.
- Wprowadzić stację ładowania (2) od góry.
- W razie potrzeby usunąć folię ochronną z samoprzylepnego brzegu podstawki (1). Przyłożyć podstawkę samoprzylepnym paskiem do powierzchni montażowej i lekko docisnąć.
- Ręcznie przykręcić uchwyt zaciskowy od spodu (3).
- W razie konieczności za pomocą dwóch śrub przykręcić uchwyt zaciskowy (3) do płytki montażowej jako blokadę i zabezpieczenie przed demontażem.

Podłączenie urządzenia

- Podłączyć zasilacz (5) do odpowiedniego gniazdka.
 - Zamocować przewód między stacją ładowania i gniazdem zasilającym za pomocą dołączonych samoprzylepnych klipsów (6), w taki sposób, aby był zabezpieczony przed uszkodzeniem.
 - Podłączyć złącze wtykowe zasilacza.
- Stacja ładowania jest gotowa do pracy (5).

Załącznik

Dane techniczne

Stacja ładująca

Prąd wyjściowy	1,0 A
Stopień ochrony	IP20
Wysokość nad płytką montażową	1,7 mm
Średnica otworu montażowego	62 - 65 mm
Głębokość otworu montażowego/ grubość płytki montażowej	15 - 32 mm

Zasilacz:

Napięcie wejściowe	100 ... 240 V AC
Częstotliwość	50/60 Hz
Prąd wejściowy	maks. 0,35 A
Napięcie wyjściowe	5,0 V DC
Prąd wyjściowy	2,0 A

Information till elektrikern

Montering och elektrisk anslutning

Välja monteringsplats

- Vid val av monteringsplats är det nödvändigt att se till att:
- det inte finns några vatten- eller vätskekällor i närheten.
 - det inte finns föremål eller möbeldelar av metall i närheten.
 - det inte finns några värmekällor i närheten.
 - fastplattans tjocklek uppgår till 15 ... 32 mm.
 - det finns tillräcklig yta för placering av ändenheter.

Montera utrustningen

- Ordna med ett hål på Ø 62 ... 65 mm i fastplattan.
- För in laddstationen (2) uppifrån.
- Dra vid behov av skyddsfolien till laddplattans (1) självhäftande kant på undersidan. Placera limsträngen på fästytan och tryck lätt på den.
- Skruva mot klämygeln (3) mot fastplattan för hand underifrån.
- Skruva vid behov fast klämygeln (3) på fastplattan med två skruvar för att låsa fast den och som ett demonteringsskydd.

Ansluta enheten

- Sätt in strömförsörjningen (5) i ett lämpligt uttag.
 - Dra ledningen mellan laddstationen och strömförsörjningen under fastplattan med de medföljande självhäftande klämmorna (6).
 - Ordna med en stickanslutning till strömförsörjningen (5).
- Laddstationen är klar för användning.

Bilaga

Tekniska data

Laddstation:

Ström ut	1,0 A
Skyddsklass	IP20
Monteringshöjd över fastplattan	1,7 mm
Diameter inbyggnadsöppning	62 ... 65 mm
Inbyggnadsöppningens djup/ fastplattans tjocklek	15 ... 32 mm

Strömförsörjning:

Inspänning	100 ... 240 V AC
Frekvens	50/60 Hz
Inström	max. 0,35 A
Spänning ut	5,0 V DC
Ström ut	2,0 A